

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 1 de 14

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador de producto

Nombre comercial: REFRIFLUID 5

IUF: HF30-E0CY-G00F-9RPR

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general: Fluidos portadores de calor  
Reservado a usos industriales y profesionales.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: Lauda Dr. R. Wobser GmbH & Co. KG

Calle/Aptdo. correos: Laudaplatz 1

CP, Ciudad: 97922 Lauda-Königshofen  
Alemania

WWW: www.lauda.de

Correo electrónico: info@lauda.de

Teléfono: +49 (0)9343-503-0

Telefax: +49 (0)9343-503-222

Departamento responsable de la información:

Sector Quality Management,  
Teléfono: +49 9343 503-331, E-Mail info@lauda.de

### 1.4 Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: +34 91 56 20420

Transporte:

CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)

Teléfono: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Acute Tox. 4; H302 Nocivo en caso de ingestión.

STOT RE 2; H373 Puede provocar daños en los órganos (riñón) tras exposiciones prolongadas o repetidas (ingestión).

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 2 de 14

## 2.2 Elementos de la etiqueta

### Etiquetado (CLP)



Palabra de advertencia:

**Atención**

Indicaciones de peligro:

H302

Nocivo en caso de ingestión.

H373

Puede provocar daños en los órganos (riñón) tras exposiciones prolongadas o repetidas (ingestión).

Consejos de prudencia:

P260

No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.

P264

Lavarse las manos y la cara concienzudamente tras la manipulación.

P314

Consultar a un médico en caso de malestar.

P501

Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

### Etiquetado especial

EUH208

Contiene Mezcla de 5-cloro-2-metilo-2H-isociasol-3-on y 2-metilo-2H-isociasol-3-on(3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

Texto para el etiquetaje:

Contiene: Etandiol

Este producto se ha tratado con productos biocidas.

## 2.3 Otros peligros

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Propiedades de alteración endocrina, Resultados de la valoración PBT y mPmB:

Este producto no contiene componentes en cantidades iguales o superiores al 0,1% (p/p) que tengan propiedades de alteración endocrina según el artículo 57, letra f), de REACH o el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento Delegado (UE) 2018/605 de la Comisión.

El producto no contiene ninguna sustancia clasificada como sustancia PBT o sustancia mPmB.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias: no aplicable

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 3 de 14

### 3.2 Mezclas

Componentes peligrosos:

| Identificadores                                                      | Nombre químico<br>Clasificación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Contenido  |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| REACH<br>01-2119456816-28-xxxx<br>N.º CE 203-473-3<br>CAS 107-21-1   | Etilenglicol<br>Acute Tox. 4; H302. STOT RE 2; H373.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 25 - 50 %  |
| REACH<br>01-2119979083-31-xxxx<br>N.º CE 243-283-8<br>CAS 19766-89-3 | 2-Etilhexanoato de sodio<br>Repr. 1B; H360D.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | < 0,3 %    |
| n.º de lista 611-341-5<br>CAS 55965-84-9                             | Mezcla de 5-cloro-2-metilo-2H-isociasol-3-on y<br>2-metilo-2H-isociasol-3-on (3:1)<br><br>Acute Tox. 3; H301. Acute Tox. 2; H310. Acute Tox. 2; H330.<br>Skin Corr. 1C; H314. Eye Dam. 1; H318. Skin Sens. 1A; H317.<br>Aquatic Acute 1; H400. Aquatic Chronic 1; H410. (EUH071).<br>Valores límite de concentración específicos (SCL):<br>Skin Corr. 1C; H314: $C \geq 0,6 \%$ / Skin Irrit. 2; H315: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$ / Eye Dam.<br>1; H318: $C \geq 0,6 \%$ / Eye Irrit. 2; H319: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$<br>Skin Sens. 1A; H317: $C \geq 0,0015 \%$<br>Factores M:<br>Aquatic Acute 1: M = 100. Aquatic Chronic 1: M = 100. | < 0,0015 % |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

|                                    |                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Informaciones generales:           | Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.                                                                  |
| En caso de inhalación:             | Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Consultar al médico.                                                                                    |
| Después de contacto con la piel:   | En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua abundante y jabón. En caso de reacciones de la piel consultar un médico.                                                                    |
| Después del contacto con los ojos: | Lavar inmediatamente de 10 a 15 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consultar a continuación a un oftalmólogo. |
| Después de la ingestión:           | Enjuagar la boca con agua y beber agua en abundancia. No provocar el vómito. Nunca darse a un desvanecido algo por vía oral. Consultar inmediatamente a un médico.                                          |

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

Página: 4 de 14

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar daños en los riñones tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

Puede desencadenar reacciones alérgicas en personas con sensibilidad previa.

Dolores de cabeza, Vértigo, náusea, vómito, confusión, inconsciencia

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades.

Recomendación: ABC Polvo extintor

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

Chorro de agua

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Por incendio en el alrederos pueden producirse vapores peligrosos.

Además se pueden producir: monóxido de carbono y dióxido de carbono

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:

Utilizar equipo que contenga aparato de respiración con presión positiva y vestimenta antifuego completa.

Indicaciones complementarias:

Enfriar recipientes bajo riesgo con chorro de agua pulverizada. No permita que el agua contra incendios penetre en aguas superficiales o subterráneas.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

No respirar la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar el contacto con la sustancia.

Si posible, eliminar la permeabilidad. Asegurar una ventilación adecuada.

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Utilizar un equipo de protección adecuado. Alejar a todas las personas no protegidas adecuadamente.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No permita que penetre en el suelo, masas de agua o desagües.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

Página: 5 de 14

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal) y recoger en un recipiente cerrado para su adecuada eliminación. Limpiar cuidadosamente la zona ensuciada.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Véase también sección 8 y 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura:

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario. No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.  
Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
Utilizar un equipo de protección adecuado. No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.  
Tener a disposición en el lugar de trabajo una botella para lavar los ojos o una ducha ocular.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Conservar los recipientes en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Proteger del calor y de las radiaciones solares directas. Consérvese únicamente en el recipiente de origen. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto. temperatura de almacenamiento: 5 - 35 °C

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

Mantenerse alejado de: agentes oxidantes, ácidos fuertes, bases fuertes.  
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

### 7.3 Usos específicos finales

No hay información disponible.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 6 de 14

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

Valores límites de puesto de trabajo:

| N.º CAS  | Nombre químico | Tipo                | Valor límite                                                             |
|----------|----------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 107-21-1 | Etilenglicol   | España: VLA-EC      | 104 mg/m <sup>3</sup> ; 40 ppm<br>(puede ser absorbido a través dérmica) |
|          |                | España: VLA-ED      | 52 mg/m <sup>3</sup> ; 20 ppm<br>(puede ser absorbido a través dérmica)  |
|          |                | Europa: IOELV: STEL | 104 mg/m <sup>3</sup> ; 40 ppm<br>(puede ser absorbido a través dérmica) |
|          |                | Europa: IOELV: TWA  | 52 mg/m <sup>3</sup> ; 20 ppm<br>(puede ser absorbido a través dérmica)  |

DNEL/DMEL:

Información sobre Etandiol (CAS 107-21-1):

DNEL, trabajador, por inhalación, local, largo plazo: 35 mg/m<sup>3</sup>

DNEL, trabajador, dérmica, sistémico, largo plazo: 106 mg/kg bw/d

DNEL consumidores, por inhalación, local, largo plazo: 7 mg/m<sup>3</sup>

DNEL consumidores, dérmica, sistémico, largo plazo: 53 mg/kg bw/d

Información sobre 2-Etilhexanoato de sodio (CAS 19766-89-3):

DNEL, trabajador, por inhalación, sistémico, largo plazo: 14 mg/m<sup>3</sup>

DNEL, trabajador, dérmica, sistémico, largo plazo: 2 mg/kg bw/d

DNEL, consumidores, por inhalación, sistémico, largo plazo: 3,5 mg/m<sup>3</sup>

DNEL, consumidores, dérmica, sistémico, largo plazo: 1 mg/kg bw/d

DNEL, consumidores, oral, sistémico, largo plazo: 1 mg/kg bw/d

PNEC:

Información sobre 2-Etilhexanoato de sodio (CAS 19766-89-3):

PNEC agua (agua dulce): 0,36 mg/L

PNEC agua (agua de mar): 0,036 mg/L

PNEC sedimento (agua dulce): 0,301 mg/kg dw

PNEC sedimento (agua de mar): 0,03 mg/kg dw

PNEC tierra: 0,0579 mg/kg dw

PNEC estación de depuración: 71,7 mg/L

### 8.2 Controles de la exposición

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario.

### Protección individual

#### Controles de la exposición profesional

Protección respiratoria:

En caso de sobrepasar los límites de concentración del puesto de trabajo (TLV/OEL), utilizar protección respiratoria.

Utilizar filtro de tipo A (= contra vapores de mezclas orgánicas) conforme a UNE-EN 14387.

La clase del filtro de la protección respiratoria hay que adaptarla sin falta al máximo de la concentración de la sustancia nociva (gas/vapor/aerosol/partícula) que puede producirse con el trato de los productos.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
 Versión: 7.0  
 Reemplaza la versión: 6.0  
 Lengua: es-ES  
 Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 7 de 14

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Protección de las manos:                   | Guantes de protección conforme a la norma UNE EN ISO 374-1.<br>Material de guantes: polietileno de baja densidad (PEBD),<br>Espesor de la capa: $\geq 0,062$ mm<br>Tiempo de rotura: $> 480$ min<br>Hay que respetar las indicaciones del productor de los guantes de seguridad sobre la porosidad y tiempo de ruptura.                                                                                                                                         |
| Protección ocular:                         | Gafas de protección herméticas conforme a la norma UNE-EN ISO 16321-1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Protección corporal:                       | Úsele indumentaria protectora adecuada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Medidas generales de protección e higiene: | No respirar la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.<br>No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.<br>Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.<br>Tener a disposición en el lugar de trabajo una botella para lavar los ojos o una ducha ocular. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. |

### Controles de exposición medioambiental

Véase "6.2 Precauciones relativas al medio ambiente".

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                                                                |                                               |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Estado de agregación a 20 °C y 101,3 kPa                       | líquido                                       |
| Color:                                                         | transparente, rosa                            |
| Olor:                                                          | característico                                |
| Umbral olfativo:                                               | No hay datos disponibles                      |
| Punto de fusión/punto de congelación:                          | No hay datos disponibles                      |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición          | 119 °C                                        |
| Inflamabilidad:                                                | No hay datos disponibles                      |
| Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad: | No hay datos disponibles                      |
| Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:                | $> 60$ °C                                     |
| Temperatura de descomposición:                                 | No hay datos disponibles                      |
| pH:                                                            | con 20 °C: 6 - 8                              |
| Viscosidad, dinámico:                                          | con 20 °C: 1,49 mPa*s                         |
| Viscosidad, cinemático:                                        | con 20 °C: 1,41 mm²/s                         |
| Solubilidad:                                                   | No hay datos disponibles                      |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua:                        | No hay datos disponibles                      |
| Presión de vapor:                                              | con 20 °C: 20,65 hPa<br>con 50 °C: 108,84 hPa |
| Densidad:                                                      | con 20 °C: 1,057 g/mL                         |
| Densidad de vapor:                                             | No hay datos disponibles                      |
| Características de las partículas:                             | No aplicable                                  |

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

Página: 8 de 14

#### 9.2 Otros datos

|                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| Propiedades explosivas:          | No hay datos disponibles |
| Propiedades comburentes:         | No hay datos disponibles |
| Temperatura de auto-inflamación: | 400 °C                   |
| Tasa de evaporación:             | No hay datos disponibles |
| Informaciones adicionales:       | No hay datos disponibles |

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1 Reactividad

Ver subapartado "Posibilidad de reacciones peligrosas".

#### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

#### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

#### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Proteger de los rayos solares/calor. Evitar luz y fuego abiertos y otros focos de ignición

#### 10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes, ácidos fuertes, bases fuertes

#### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

|                         |                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------|
|                         | No hay descomposición si se usa conforme a lo prescrito. |
| Descomposición térmica: | No hay datos disponibles                                 |



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

Página: 9 de 14

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Efectos toxicológicos: Las declaraciones derivan de los atributos de los componentes individuales. Para el producto en sí mismo, no existen datos toxicológicos.

Toxicidad aguda (oral): Acute Tox. 4; H302 = Nocivo en caso de ingestión.  
ATEmix calculado: 300 mg/kg < ATEmix ≤ 2.000 mg/kg

Toxicidad aguda (dérmica): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
ATEmix calculado: > 2.000 mg/kg

Toxicidad aguda (por inhalación): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
ATEmix calculado (vapores): > 20 mg/L/4h

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización cutánea: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Contiene Mezcla de 5-cloro-2-metilo-2H-isociasol-3-on y 2-metilo-2H-isociasol-3-on(3:1).  
Puede provocar una reacción alérgica.

Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): STOT RE 2; H373 =  
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
Órgano diana: Riñones.

Vía de exposición: En caso de una ingestión.

Peligro por aspiración: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

Página: 10 de 14

## 11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina:

Ninguna.

Otros datos:

Información sobre Etandiol (CAS 107-21-1):

ETA oral: 500 mg/kg

LD50 Ratón, dérmica: > 3.500 mg/kg

LD50 Rata, por inhalación (vapor): > 20 mg/L/4h

Información sobre 2-Etilhexanoato de sodio (CAS 19766-89-3):

LD50 Rata, oral: > 2.000 mg/kg

LD50 Rata, dérmica: > 3.500 mg/kg

Información sobre Mezcla de 5-cloro-2-metilo-2H-isociasol-3-on y 2-metilo-2H-isociasol-3-on (3:1) (CAS 55965-84-9):

LD50 Rata, oral: 64 mg/kg

LD50 Ratón, dérmica: 87,12 mg/kg

LD50 Rata, por inhalación (polvo/niebla): 0,33 mg/L/4h

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática:

Información sobre Etandiol (CAS 107-21-1):

Toxicidad para los peces:

CL50 Pimephales promelas (pez cabeza gorda): 53.000 mg/L/96h

Toxicidad para dafnien:

EC50 Daphnia magna (pulga acuática grande): 51.000 mg/L/48h

Toxicidad para las algas:

EC50 Selenastrum capricornutum (alga verde): 24.000 mg/L/168h

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones:

Información sobre Etandiol (CAS 107-21-1):

Biodegradabilidad: 90% / 14d.

De biodegradabilidad fácil.

BOD5: 0,47 g O2/g

COD: 1,29 g O2/g

BOD5/COD: 0,36

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:

No hay datos disponibles

### 12.4 Movilidad en el suelo

Información sobre Etandiol (CAS 107-21-1):

constante de la ley de Henry: 0,1327 Pa m<sup>3</sup>/mol

Tensión de superficie: 0,04989 N/m

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 11 de 14

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no contiene ninguna sustancia clasificada como sustancia PBT o sustancia mPmB.

#### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

Ninguna.

#### 12.7 Otros efectos adversos

Informaciones generales: No permita que penetre en el suelo, masas de agua o desagües.

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

##### Producto

Número-clave de residuo: 16 01 14\* = Anticongelantes que contienen sustancias peligrosas  
\* = La evacuación es obligatorio de justificar.

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

##### Embalaje

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

### Sección 14. Información relativa al transporte

#### 14.1 Número ONU o número ID

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

#### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: No restringido

#### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

#### 14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

#### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente:

La sustancia/mezcla no presenta un peligro para el medio ambiente conforme a los criterios de los Reglamentos tipo de las ONU.

Contaminante marino: no

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

Página: 12 de 14

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

#### 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Reglamentos nacionales - España

No hay datos disponibles

#### Reglamentos nacionales - Estados miembros de la CE

Contenido composiciones volátiles orgánicas (COV):

0 % en peso / 0 g/L

#### Etiquetado del embalaje con un contenido de <= 125 ml



Palabra de advertencia: **Atención**

Indicaciones de peligro: EUH208 Contiene Mezcla de 5-cloro-2-metilo-2H-isociasol-3-on y 2-metilo-2H-isociasol-3-on(3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

Consejos de prudencia: no aplicable

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales:

Restricción de uso de conformidad con el anexo XVII de REACH n.º: 3, 75

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta mezcla no se requiere una evaluación de la seguridad química.

## SECCIÓN 16: Otra información

Procedimiento de clasificación:

Peligros de salud: método de cálculo

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
Versión: 7.0  
Reemplaza la versión: 6.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 13 de 14

Texto de las frases H en el 2 y 3 párrafo:

H301 = Tóxico en caso de ingestión.  
H302 = Nocivo en caso de ingestión.  
H310 = Mortal en contacto con la piel.  
H314 = Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H317 = Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H318 = Provoca lesiones oculares graves.  
H330 = Mortal en caso de inhalación.  
H360D = Puede dañar al feto.  
H373 = Puede provocar daños en los órganos (riñón) tras exposiciones prolongadas o repetidas (ingestión).  
H400 = Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
H410 = Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
EUH071 = Corrosivo para las vías respiratorias.  
EUH208 = Contiene Mezcla de 5-cloro-2-metilo-2H-isociasol-3-on y 2-metilo-2H-isociasol-3-on(3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

Motivo de los últimos cambios:

Cambios en la sección 14: ADN 2025

Versión inicial: 20/12/2017

Departamento que emite la hoja de datos:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 13/1/2025  
 Versión: 7.0  
 Reemplaza la versión: 6.0  
 Lengua: es-ES  
 Fecha de edición: 2/6/2025

### REFRIFLUID 5

Número de material E701250x

Página: 14 de 14

Abreviaciones y acrónimos:

- Acute Tox.: Toxicidad aguda
- ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior
- ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
- Aquatic Acute: Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo
- Aquatic Chronic: Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico
- AS/NZS: Estándares Australia/Estándares Nueva Zelanda
- CAS: Servicio de resumen químico
- CE: Cantidades exceptuadas
- CE: Comunidad Europea
- CFR: Código de Regulaciones Federales
- CL50: Concentración letal media
- CLP: Clasificación, etiquetado y envasado
- Código IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
- DMEL: Nivel derivado con efecto mínimo
- DNEL: Nivel sin efecto derivado
- EC50: Concentración efectivo 50%
- EmS: Procedimientos de intervención de emergencia para buques que transportan mercancías peligrosas
- EN: Norma europea
- ETA: Estimación de la toxicidad aguda
- Eye Dam.: Daño de ojos
- Eye Irrit.: Irritación ocular
- factor M: Factor multiplicador
- IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
- IATA-DGR: Asociación Internacional de Transporte Aéreo – Reglamentos de mercancías peligrosas
- IBC Code: Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel
- LD50: Dosis letal 50%
- LEP: Valor límite de exposición profesional
- MARPOL: Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques
- mPmB: Muy persistentes y muy bioacumulativas
- OMI: Organización Marítima Internacional
- OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
- PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico
- PNEC: Concentración prevista sin efecto
- REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos
- Repr.: Toxicidad para la reproducción
- RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
- Skin Corr.: Corrosión sobre la piel
- Skin Irrit.: Irritación cutánea
- Skin Sens.: Sensibilización cutánea
- STOT RE: Toxicidad específica en determinados órganos - repetida exposición
- TLV: Límite de exposición profesional
- TRGS: Normas técnicas para sustancias peligrosas
- UE: Unión Europea

Las informaciones de esta ficha de datos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.